GETXOKO UDALEKO TOKIKO GOBERNU BATZARRAK, 2017KO MAIATZAREN 30EAN LEHENENGO DEIALDIAN, EGINDAKO OHIKO BILERAREN AKTA.	ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO EL DÍA 30 DE MAYO DE 2017.
BERTARATUAK	**ASISTENTES**
LEHENDAKARIA	**PRESIDENTE**

Imanol Landa Jauregi jn.

BATZARKIDEAK	V O C A L E S

Keltse Eiguren Alberdi And.
Joseba Arregui Martínez Jn.
Álvaro González Pérez Jn.
Elena Coria Yanguas And.
Koldo Iturbe Mendilibar Jn.
Ignacio Uriarte Gorostiaga Jn.
Jose Luis Landa Arteche Jn.

IDAZKARI NAGUSIA	SECRETARIO GENERAL

Ignacio J. Etxebarria Etxeita jn.

Getxo Udaletxean, bi mila eta hamazazpiko maiatzaren hogeita hamarrean, Imanol Landa Jauregi alkate jauna bilerako buru dela, goizeko bederatzietan Tokiko Gobernuko Batzarra bildu da ohiko bilera egiteko. Goian aipatutako zinegotziez gain, kontu-hartzaile nagusia, Nuria Hernández Soto andrea, izan da bertan.

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Getxo, a treinta de mayo de dos mil diecisiete, y bajo la presidencia del Sr. Alcalde, don Imanol Landa Jauregi, se reunió a las nueve horas de este día, la Junta de Gobierno Local, para celebrar sesión ordinaria, con asistencia de los corporativos expresados, más la Interventora General, doña Nuria Hernández Soto.

Alkateak, legeak eskatzen duen kide-kopurua bildu dela ikusita, bilerari hasiera eman dio, eta jarraian, Deialdiko Aztergaien Zerrendan jasota dauden gaiak aztertu dira. Hauxe izan

El Sr. Alcalde, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con

da emaitza:

el resultado siguiente:

225.- 2017KO MAIATZAREN 23AN EGINDAKO OHIKO BILERAKO AKTA ONESTEA.

225.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 23 DE MAYO DE 2017.

Aurreko ohiko bilerako akta onartu dute, 2017ko maiatzaren 23ko bilerakoa, hain zuzen.

Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 23 de mayo de 2017.

OGASUNA, KONTUAK, EKONOMIA SUSTAPENA, GIZA BALIABIDEAK, GAZTERIA ETA EUSKARA

HACIENDA, CUENTAS, PROMOCIÓN ECONÓMICA, RECURSOS HUMANOS, JUVENTUD Y EUSKERA

226.- 2017-05-16KO TGBREN 209. ERABAKIARI IGARRITAKO OKERRA ZUZENTZEA, EGIKARITZEKO JARRITAKO EPEARI ZAION BEZAINBATEAN : SUTEEN AURKA HARTU BEHARREKO SEGURTASUNEKO NEURRI ZUZENTZAILEEN ALDERAKO ARAUAK ALDATU DIRELA ETA, ROMOKO KULTURA ETXEA EGUNERATZEKO OBRA ESLEITZEA.

226.- RECTIFICACIÓN DE ERROR MATERIAL EN EL ACUERDO 209 DE JGL DE 16/05/2017, POR EL QUE SE ADJUDICA LA OBRA DE ACTUALIZACIÓNPOR CAMBIOS DE NORMATIVA SOBRE MEDIDAS CORRECTORAS EN MATERIA DE SEGURIDAD EN CASO DE INCENDIO EN LA KULTUR ETXEA DE ROMO, EN CUANTO AL PLAZO DE EJECUCIÓN.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

LEHENENGOA: Tokiko Gobernu Batzarrak 2017-05-16ko bileran hartutako 209. Erabakiaren lehenengo xedapen-zatia zuzentzea; horren ordez honako hau jarri beharko da, hitzez hitz:

PRIMERO: Rectificar el apartado dispositivo primero del acuerdo 209 adoptado por la Junta de Gobierno Local en su sesión de fecha 16/5/2017, habiendo de sustituirse su actual tenor literal por el siguiente:

"Bycam, Servicios, Edificios e Infraestructuras, S.A. enpresari (IFK: A-48716377) adjudikatuko zaio ROMO KULTUR ETXEAN SUTEETARAKO SEGURTASUN-NEURRI ZUZENTZAILEEI BURUZKO

"Adjudicar a la empresa "Bycam, Servicios, Edificios e Infraestructuras, S.A.", con C.I.F.: A-48716377, la ejecución de la OBRA DE ACTUALIZACIÓN POR CAMBIOS NORMATIVOS SOBRE MEDIDAS

ARAUDIAN IZAN DIREN ALDAKETENGATIKO EGUNERATZE OBRA egitea, 97.425,45 eurotan, gehi BEZaren % 21ari dagozkion 20.459,34 euro. Horrenbestez, adjudikazioaren zenbatekoa 117.884,79 € izango da guztira, eta gastua udal aurrekontuaren kontura egotziko da.

Obrak egikaritzeko epea 8 (zortzi) astekoa da, zuinketa egiaztatzeko akta sinatzen den egunetik aurrera zenbatzen hasita. Epe hori amaitu ostean kontratistaren atzerapentzat joko da, eta ez da beharrezkoa izango administrazioak aldez aurretik hori betetzeko agintzea".

BIGARRENA: Zuzentzen den erabakiaren gainerako eduki guztiak indarrean jarraitzen du erabat.

HIRUGARRENA: Zuzenketa-erabaki hau Kontu Hartzailetza Sailari jakinaraztea, legezko ondorio egokietarako.

CORRECTORAS EN MATERIA DE SEGURIDAD EN CASO DE INCENDIO EN LA KULTUR-ETXEA DE ROMO, por importe de 97.425,45 € euros, más 20.459,34 € euros correspondientes al I.V.A. de 21%, lo cuál hace un importe total de adjudicación de 117.884,79 €, imputándose el gasto a cargo del Presupuesto Municipal.

El plazo de ejecución de las obras será de 8 (ocho) semanas, a contar desde la suscripción del Acta de Comprobación del Replanteo. El contratista se entenderá incurso en mora por el transcurso del plazo citado, no siendo necesaria intimación previa por parte de la Administración."

SEGUNDO: El resto del Acuerdo de Junta rectificado permanece plenamente vigente.

TERCERO: Notificar el presente acuerdo de rectificación al Departamento de Intervención a los efectos que legalmente procedan.

227.- 2017-05-16KO TGBREN 209. ERABAKIARI IGARRITAKO OKERRA ZUZENTZEA, SEGURTASUN ETA OSASUNEKO KOORDINATZAILEA IZENDATZEARI ZAION BEZAINBATEAN : SUTEEN AURKA HARTU BEHARREKO SEGURTASUNEKO NEURRI ZUZENTZAILEEN ALDERAKO ARAUAK ALDATU DIRELA ETA, ROMOKO KULTURA ETXEA EGUNERATZEKO OBRA ESLEITZEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak

227.- RECTIFICACIÓN DE ERROR MATERIAL EN EL ACUERDO 209 DE JGL DE 16/05/2017, POR EL QUE SE ADJUDICA LA OBRA DE ACTUALIZACIÓNPOR CAMBIOS DE NORMATIVA SOBRE MEDIDAS CORRECTORAS EN MATERIA DE SEGURIDAD EN CASO DE INCENDIO EN LA KULTUR ETXEA DE ROMO, EN EL NOMBRAMIENTO DEL COORDINADOR DE SEGURIDAD Y SALUD.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de

proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA: Tokiko Gobernu Batzarrak 2017-05-16ko bileran hartutako 209. Erabakiaren bigarren xedapen-zatia zuzentzea; horren ordez honako hau jarri beharko da, hitzez hitz:

"BIGARRENA: Obraren egikaritze fasean RCS ARQUITECTURA Y PREVENCION S.L.P. enpresa izendatzea Segurtasun eta Osasuneko koordinatzaile, hain zuzen ere, Itxaso Rodríguez izango da koordinatzailea (ordezkoa: Ainhoa Gordon Fernández). Eraikuntza obretarako gutxieneko segurtasun eta osasun baldintzak ezartzen dituen urriaren 24ko 1627/97 Errege Dekretuaren 9. artikuluan adierazten diren eginkizunak bete beharko ditu koordinatzaileak."

BIGARRENA: Zuzentzen den erabakiaren gainerako eduki guztiak indarrean jarraitzen du erabat.

HIRUGARRENA: Zuzenketa-erabaki hau enpresa interesdunari jakinaraztea, legezko ondorio egokietarako.

Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: Rectificar el apartado dispositivo segundo del acuerdo 209 adoptado por la Junta de Gobierno Local en su sesión de fecha 16/5/2017, habiendo de sustituirse su actual tenor literal por el siguiente:

"SEGUNDO: Nombrar Coodinador en materia de Seguridad y Salud durante la fase de ejecución de la obra, a la empresa "RCS ARQUITECTURA Y PREVENCION, S.L.P." en la persona de Itxaso Rodríguez (suplente: Ainhoa Gordon Fernández), con el mandato de cumplir con las funciones contenidas en el artículo 9 del R.D. 1627/97, de 24 de octubre, por el que se establecen disposiciones mínimas de seguridad y salud en obras de construcción."

SEGUNDO: El resto del Acuerdo de Junta rectificado permanece plenamente vigente.

TERCERO: Notificar el presente acuerdo de rectificación a la empresa interesada, a los efectos que legalmente procedan.

228.- 2017-05-02KO TGBREN 174. ERABAKIARI IGARRITAKO OKERRA ZUZENTZEA : GAZTEEN LONJETAN ESKU-HARTZEKO PROGRAMA, "GAZTELONJAK" DERITZAN ZERBITZUA HAIN ZUZEN, ESLEITZEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA: Tokiko Gobernu Batzarrak 2017-05-02ko bileran hartu

228.- RECTIFICACIÓN DE ERROR MATERIAL EN EL ACUERDO 174 DE JGL DE 2/05/2017, POR EL QUE SE ADJUDICA EL SERVICIO DENOMINADO PROGRAMA DE INTERVENCIÓN EN LONJAS- "GAZTELONJAK".

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: Rectificar el párrafo primero del punto primero de la parte

zuen 174. Erabakiko xedapen-zatiko lehenengo puntuko lehenengo paragrafoa zuzentzea.

Lehenengo paragrafo horren ordez honako hau jarri beharko da, hitzez hitz:

"GIZAGUNE FUNDAZIOA" erakundeari, G95572350 IFK, adjudikatuko zaio "GAZTELONJAK" LONJETAN ESKU HARTZEKO PROGRAMA IZENEKO ZERBITZUA, 16.621,32 eurotan urtean, gehi 3.490,47 €, % 21eko BEZa, guztira 20.111,79 euro urtean.

Zuzenketa hori bere egunean sinatu zen formalizazio-agirian sartu beharko da.

BIGARRENA: Zuzentzen den erabakiaren gainerako eduki guztiak indarrean jarraitzen du erabat.

HIRUGARRENA: Zuzenketa-erabaki hau Kontu Hartzailetza Sailari jakinaraztea, legezko ondorio egokietarako.

dispositiva del Acuerdo nº 174 adoptado por la Junta de Gobierno Local en su sesión de fecha 2/5/2017.

El actual tenor literal de dicho párrafo primero ha de sustituirse por el siguiente:

"Adjudicar a la entidad "GIZAGUNE FUNDAZIOA", con C.I.F. nº G95572350, el SERVICIO DENOMINADO PROGRAMA DE INTERVENCIÓN EN LONJAS-"GAZTELONJAK", por importe de 16.621,32€/año, más 3.490,47€ correspondientes al 21% de IVA, sumando un total de 20.111,79 euros/año."

Esta rectificación habrá de trasladarse al documento de formalización en su día firmado.

SEGUNDO: El resto del Acuerdo de Junta rectificado permanece plenamente vigente.

TERCERO: Notificar el presente acuerdo de rectificación al Departamento de Intervención a los efectos que legalmente procedan.

229.- GABON-OTZAREN HORNIKETAKO KONTRATUA ALDATUTA ONESTEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.- Espedientearen hasiera baimentzea eta GETXOKO UDALARI GABONETAKO OTZARAK HORNITZEKO kontratuaren aldaketa onartzea. Zerbitzu hori

229.- APROBACIÓN DE LA MODIFICACIÓN DEL CONTRATO DE SUMINISTRO DE CESTAS DE NAVIDAD.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO.- Autorizar el inicio del expediente y aprobar la modificación del contrato del SUMINISTRO DE CESTAS DE NAVIDAD PARA EL AYUNTAMIENTO DE GETXO,

"GASTRONOMÍA Y REGALOS, S.L.U." enpresari (IFK: B-48826374) adjudikatu zitzaion, Alkatetza-Udalburutzaren abenduaren 16ko 5172/2016 Dekretuaren bidez.

adjudicado a la empresa "GASTRONOMÍA Y REGALOS, S.L.U", con CIF B-48826374, mediante Decreto de la Alcaldía-Presidencia número 5172/2016, de 16 de diciembre.

Aldaketa horren bidez, horniduraren beharrizanak asetzeko aurreikusita dagoen urteko gehieneko aurrekontuaren zenbatekoa 4.400 eurotan (LAU MILA ETA LAUREHUN eurotan) gehituko da 1. LOTEA, eta 4.200 eurotan (LAU MILA ETA BERREHUN eurotan) 2. LOTEA, BEZa barne.

Dicha modificación consiste en ampliar en 4.400€ (CUATRO MIL CUATROCIENTOS euros), para el LOTE 1, y 4.200€ (CUATRO MIL DOSCIENTOS euros) para el LOTE 2, IVA incluido, el importe del presupuesto máximo anual previsto a fin de atender a las necesidades del suministro.

BIGARRENA.- GETXOKO UDALARI GABONETAKO OTZARAK HORNITZEKO kontratuaren aldaketari aurre egiteko gastua baimentzea eta xedatzea, gehienez 4.400 eurotan (LAU MILA ETA LAUREHUN eurotan) 1. LOTEA, eta 4.200 eurotan (LAU MILA ETA BERREHUN eurotan) 2. LOTEA, BEZa barne.

SEGUNDO.- Autorizar y disponer el gasto necesario para hacer frente a la modificación del contrato del SUMINISTRO DE CESTAS DE NAVIDAD PARA EL AYUNTAMIENTO DE GETXO por un importe máximo de 4.400€ (CUATRO MIL CUATROCIENTOS euros), para el LOTE 1, y 4.200€ (CUATRO MIL DOSCIENTOS euros) para el LOTE 2, IVA incluido.

HIRUGARRENA.- Adjudikaziodunak, Udal Diruzaintzan, 15 egun balioduneko epean, erabaki hau jakinarazten denetik zenbatuta, 200,60 euroko berme osagarria jarriko du, (BERREHUN euro eta HIRUROGEI zentimo) 1. LOTERAKO, eta 180,58 eurokoa (EHUN ETA LAUROGEI euro eta BERROGEITA HAMAZORTZI zentimokoa) 2. LOTERAKO.

TERCERO.- El adjudicatario deberá constituir en la Tesorería Municipal, en el plazo de 15 días hábiles, contado desde la notificación del presente acuerdo, una garantía complementaria por importe de 200,60€ (DOSCIENTOS euros y SESENTA céntimos) para el LOTE 1 y 180,58€ (CIENTO OCHENTA euros y CINCUENTA Y OCHO céntimos) para el LOTE 2.

LAUGARRENA.- Proposatutako aldaketa administrazio-dokumentuan formalizatuko da, 15 egun balioduneko epearen barnean, ebazpen hau enpresa esleipendunari jakinarazten zaionetik kontatzen hasita.

CUARTO.- La modificación propuesta se formalizará en documento administrativo, dentro del plazo de 15 días hábiles, a contar desde la notificación a la empresa adjudicataria de la presente resolución.

230.- UDAL KOMUNIKABIDEETAN KIROL INFORMAZIOA ETA INTERES OROKORREKO IRAGARKIAK ZABALTZEKO ZERBITZUA LUZATZEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA: URTEBETEZ luzatuko da (lehenengo luzapena, bakarra) 2017-10-01etik 2018-09-30era, "REYSPORTK JK MEDIA, S.L." enpresarekin, B-95711164 IFK, sinatutako kontratuaren indarraldia, UDALEKO KOMUNIKABIDEETARAKO KIROL-INFORMAZIOAREN ETA INTERES PUBLIKOKO IRAGARKIEN ZERBITZUA emateko, URTEAN 67.000.-eurotan, gehi 14.070.-euro, % 21eko BEZarenak.

BIGARRENA: 67.000 euroko beharrezko gastua baimendu eta xedatzea, gehi BEZaren % 21 dagozkion 14.070.- euro, erreferentziazko kontratua luzatzeko gastuak ordaintzeko.

230.- PRÓRROGA DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN DEPORTIVA Y ANUNCIOS DE INTERÉS PÚBLICO PARA LOS DISTINTOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN MUNICIPAL.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: Prorrogar durante UN AÑO (primera y única prórroga), desde el 01/10/2017 al 30/09/2018, la vigencia del contrato suscrito con la empresa "REYSPORTK JK MEDIA, S.L." con C.I.F. B-95711164, para el SERVICIO DE INFORMACIÓN DEPORTIVA Y ANUNCIOS DE INTERÉS PÚBLICO PARA LOS DISTINTOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN MUNICIPAL, por un importe ANUAL de 67.000.-euros más 14.070.-euros correspondiente al 21% de I.V.A.

SEGUNDO: Autorizar y disponer el gasto necesario, por importe de 67.000.-euros más 14.070.-euros correspondiente al 21% de I.V.A. para hacer frente a los gastos de prorrogar el contrato de referencia.

231.- UDALERRIKO UR-BANAKETAKO SAREA SEKTORIZATZEA EZARTZEKO, ABIARAZTEKO ETA AZTERTZEKO PROIEKTUKO OBRAREN LIKIDAZIO-ZIURTAPENAK ONESTEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA: GETXOKO

231.- APROBACIÓN DE LA CERTIFICACIÓN LIQUIDACIÓN DE LAS OBRAS COMPRENDIDAS EN EL PROYECTO DE OBRAS DE IMPLANTACIÓN, PUESTA EN MARCHA Y ANÁLISIS DE LA SECTORIZACIÓN DE LA RED DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA DEL MUNICIPIO.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: Aprobar la 4ª certificación -

UDALERRIKO URA BANATZEKO SAREAREN SEKTORIZAZIOA AZTERTU, MARTXAN JARRI ETA EZARTZEKO OBREN PROIEKTUKO obren zuzendaritzak aurkeztu duen 4. ziurtagiria –behin betikoa- eta zerrenda baloratua onetsiko dira (14.741,59 euro). "IUSTURI 2.000 S.L." izeneko sozietateari adjudikatu zitzaizkion, Alkatetzaren 2016-09-09ko 3669. Dekretuaren bidez. Gastua udalaren aurrekontuaren pentzutan egingo da.

BIGARRENA: 7.502,52 euroko gastua baimenduko da, gehiegizko neurketaren ondorioz kontratistaren alde dagoen saldoari aurre egiteko.

11.922,06 euroko gastua xedatzea, kontratistaren aldeko saldo horri aurre egiteko.

final y relación valorada que por importe de 14.741,59 euros, presenta la Dirección de Obra correspondiente a las comprendidas en el PROYECTO DE OBRAS DE IMPLANTACIÓN, PUESTA EN MARCHA Y ANÁLISIS DE LA SECTORIZACIÓN DE LA RED DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA DEL MUNICIPIO DE GETXO, las cuales fueron adjudicadas a la razón social "IUSTURI 2.000 S.L..", por Decreto de Alcaldía nº 3669, de fecha 09/09/2016, imputándose el gasto a cargo del Presupuesto Municipal.

SEGUNDO: Autorizar el gasto por importe de por importe de 7.502,52 €, para hacer frente al saldo favorable al contratista resultante de un exceso de medición.

Disponer el gasto por importe de 11.922,06 euros para hacerr frente al citado saldo favorable al contratista.

232.- GETXOKO UDALTZAINGOARENTZAKO JANZKIAK ETA TRESNERIA HORNITZEKO BIGARREN ESPARRU-AKORDIOAREN 1. SORTAKO OHIKO JANZKIEN HORNIKETA ESLEITZEA (ENPRESARIO BAKARRA).

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA: “KEY MATERIALS, S.L.” enpresari, B-95691382 IFK, adjudikatuko zaio berotzeko arropak hornitzeko kontratua, hau da, udako 272 praka, neguko 243 praka, 15 praka motz eta udako 250 galtzerdi-pare, 42.471,24 eurotan, BEZaren % 21a barne, LOTE BAKOITZEKO

232.- ADJUDICACIÓN DEL LOTE 1 (VESTUARIO DE MAYOR USO) DEL SEGUNDO ACUERDO MARCO PARA EL SUMINISTRO DE VESTUARIO Y EQUIPACIÓN PARA LA POLICÍA LOCAL CON UN ÚNICO EMPRESARIO.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: ADJUDICAR a la empresa “KEY MATERIALS, S.L.” con C.I.F. B-95691382, el contrato de suministro de vestuario de abrigo consistente en 272 pantalones de verano, 243 pantalones de invierno, 15 pantalones cortos y 250 pares de calcetines de verano por importe de 42.471,24 euros, 21% de

ENPRESABURU BAKARRAREKIN ETA PROZEDURA IREKIAREN BIDEZ EGIN DEN GETXOKO UDALTZAINGOAREN ARROPA ETA EKIPAMENDUA HORNITZEKO BIGARREN ESPARRU-AKORDIOKO 1. LOTEAN (GEHIEN ERABILTZEN DIREN ARROPAK).

I.V.A. incluido, derivado del LOTE Nº 1 (VESTUARIO DE MAYOR USO) del SEGUNDO ACUERDO MARCO PARA EL SUMINISTRO DE VESTUARIO Y EQUIPACIÓN PARA LA POLICÍA LOCAL DE GETXO CON UN ÚNICO EMPRESARIO POR LOTE MEDIANTE PROCEDIMIENTO ABIERTO.

BIGARRENA: Eskaera bakoitza entregatzeko epeak produktu bakoitzerako baldintza teknikoen agirian ezarritakoak izango dira. Hornidurak Getxoko Udaltzaingoaren Polizia-etxean eman behar dira, Alango kaleko 25.ean, 48990 (GETXO).

SEGUNDO: Los plazos de entrega de cada pedido serán los establecidos en el Pliego de Condiciones Técnicas para cada producto. Los diversos suministros deberán entregarse en la Comisaría de la Policía Local de de Getxo, sita en la calle Alango nº 25, 48990 (GETXO).

HIRUGARRENA: Berotzeko arropak hornitzeari, hau da, udako 272 praka, neguko 243 praka, 15 praka motz eta udako 250 galtzerdi-pare, aurre egiteko gastua baimentzea, gehienez 42.471,24 eurotan, % 21eko BEZa barne.

TERCERO: Autorizar el gasto necesario para hacer frente suministro de vestuario de abrigo consistente en 272 pantalones de verano, 243 pantalones de invierno, 15 pantalones cortos y 250 pares de calcetines de verano por un importe máximo de 42.471,24 euros, 21% de I.V.A. incluido.

LAUGARRENA: Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren 156.1. artikuluan xedatutakoari jarraikiz, adjudikazioduna Kontratazio Zerbitzuko bulegoetan agertu beharko da (Foru kalea, 8) kontratua administrazio-agirian formalizatzeko, erabaki honen jakinarazpena jaso eta hamabost egun balioduneko epean, gehienez ere.

CUARTO: El adjudicatario, de conformidad con lo indicado en el artículo 156.1 del TRLCSP, deberá comparecer en las oficinas del Servicio de Contratación, sitas en la calle Fueros nº 8, para formalizar el contrato en documento administrativo, en un plazo máximo de quince días hábiles desde la recepción de la notificación del presente acuerdo.

233.- ROMOKO KULTURA ETXE BERRIAREN INGURUALDEA ATONTZEKO OBRA ESLEITZEA.

233.- ADJUDICACIÓN DE LA OBRA DE ACONDICIONAMIENTO DEL ENTORNO DE LA NUEVA KULTUR ETXEA DE ROMO.

Kontratazio, Informazio Sistema eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, aipatutako espedientea

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó dejar

mahai gainean ebazteke uztea, erabakitzea.

sobre la Mesa pendiente de resolución el expediente de referencia.

LEHENDAKARITZA ETA GIZARTE ZERBITZUAK

PRESIDENCIA Y SERVICIOS SOCIALES

234.- GIZARTE-LARRIALDIETAKO DIRU-LAGUNTZAK ESKATUTA EMATEA ERABAKITZEA.

234.- RESOLUCIÓN DE VARIAS SOLICITUDES DE AYUDAS DE EMERGENCIA SOCIAL.

Gizarte Zerbitzuetako eta Parte-Hartze Komunitariorako Arloko arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta de la Concejala Responsable del Área de Servicios Sociales e Intervención Comunitaria, se acordó:

LEHENGO: 51.433,01 €-ko gastua XEDATU, eta Gizarte Larrialdietarako Laguntzetarako 30 onuradunei obligazioa AITORTU. Onuradunen zerrenda ONARPENA 3. PERTSONA-TALDEA zenbakidun espedientean jasota dago.

PRIMERO: DISPONER del gasto y RECONOCER obligaciones para el abono de Ayudas de Emergencia Social a 30 beneficiarios/as de las mismas, que se hallan relacionadas/os en el expediente número CONCESION 3º REMESA por un importe total de 51.433,01 €.

Aurreikusitako azalpenetan emandako diruaren gastuaren justifikazioaren azalpena, udal instrukzioan ezantzen den epean izango da . Gastuen fakturak edota justifikazioak Gizarte Zerbitzuetako arloan aurkeztu behar dira eta jaulkitzailea den pertsona fisiko edo/eta juridikoaren oinarrizko datu hauek izan beharko ditu erantsita:

El gasto en los conceptos previstos de la cantidad concedida deberá ser justificado en el plazo indicado en los Criterios municipales. Las facturas o justificación de los gastos habrán de presentarse en el Área de Servicios Sociales y deberán incorporar los datos básicos de la persona física o jurídica emisora, añadiendo los siguientes datos básicos:

1. Identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ) edo/eta nortasun agiri nazionala (NAN).
2. Gastu-kontzeptuen xehetasuna.
3. Gastuei dagokien zenbatekoa (BEZ barne).

1. Número de identificación fiscal (NIF) o el número de documento nacional de identidad (DNI),
2. Detalle de los conceptos de gasto
3. Cuantía correspondiente a los mismos (IVA incluido)

Era berean, fakturek edo/eta justifikazioek jaulkitzaile fisiko edo juridikoaren ordainagiriaren
zigilua eta sinadura izan beharko

Igualmente, las facturas o justificantes deberán contener sello y firma del recibí por parte de la persona física o jurídica emisora.

dituzte.

Udalak emandako diru-laguntza, bai zati batean bai osotasunean, itzultzeko eskatuko du eta dagokion administrazio espedienteari emango dio hasiera kasu hauetan:

1. Arestian aipatutako fakturak edo/eta justifikazioak adierazitako epearen barruan aurkezten ez badira.
2. Justifikazioak laguntzaren osotasuna hartzen ez badu.
3. Laguntza behar bezala erabili ez bada.

BIGARRENA: UKATZEA UKATZEA-UKO EGITEA 3. PERTSONA-TALDEA zenbakidun espedientean zerrendatuta dauden 1 eskatzaileari.

El Ayuntamiento procederá a la acción de reintegro, parcial o total de la ayuda concedida, iniciando el procedimiento administrativo correspondiente cuando:

1. Las facturas o justificaciones señaladas anteriormente no se presentaran en el plazo indicado.
2. La justificación no abarcara la totalidad de la ayuda.
3. La ayuda hubiera sido utilizada indebidamente.

SEGUNDO: DENEGAR Ayudas de Emergencia Social a 1 solicitante de la misma, que se hallan relacionados y motivadas en el expediente número DENEGACION-DESISTIMIENTO 3º REMESA.

HIRIGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK, ETA INGURUMENA

235.- 9-GOÑIBARRI URBANIZATZEKO GAI DEN LURZORUAN KONPENTSAZIO-PROIEKTUAREN ONDORIOZ SORTUTAKO 7C LURZATIAN 16 ETXEBIZITZA ETA GARAJEA ERAIKITZEKO JARRITAKO BERMEA ITZULTZEA ONESTEA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

GONZALO MARTÍN TERRONES jaunari, INMOBILIARIA GETXO MAR S.L. enpresaren izenean eta beraren ordez, 3/2004/1/000849 zenbakidun banku-abala itzuliko zaio. Abal hori, 86.698,00 eurokoa, Tokiko Gobernu

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS, Y MEDIO AMBIENTE

235.- CONCESIÓN DE LA DEVOLUCIÓN DEL AVAL DEPOSITADO CON MOTIVO DE LA LICENCIA DE OBRAS PARA LA CONSTRUCCIÓN DE 16 VIVIENDAS Y GARAJES EN LA PARCELA 7C DEL SECTOR DE SUELO APTO PARA URBANIZAR 9-“GOÑI-BARRI”.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

Conceder a D. GONZALO MARTÍN TERRONES, en nombre y representación de la mercantil INMOBILIARIA GETXO MAR S.L, la devolución del aval bancario nº 3/2004/1/000849 que, por importe de

Batzarraren 2004-02-03ko 41. Erabakiaren bidez obra lizentzia eman zitzaiolako jarri zuen. Lizentzia hori 16 etxebizitza eta garajeak eraikitzeko eman zitzaion, " lurzoru urbanizagarriko 9-"GOÑI-BARRI" sektorerako onetsi zen konpentsazio proiektuaren 7 C lur-zatian.

86.698,00 euros, fuera depositado al otorgamiento, por acuerdo nº 41, adoptado por la Junta de Gobierno Local el 03.02.2004, de la licencia de obras para la construcción de 16 viviendas y garajes en la parcela 7C resultante del Proyecto de Compensación aprobado para el Sector de Suelo Apto para Urbanizar 9- "GOÑI-BARRI".

236.- SAN IGNAZIO LOIOLAKOREN ELIZAKO DORREA ETA AURREALDEKO FATXADA ZAHARBERRITZEKO OBRAGATIK ESPAZIO PUBLIKOA OKUPATZEKO ESKATUTAKO BAIMENAREN ALDAKETA ONESTEA.

236.- CONCESIÓN DE LA MODIFICACIÓN SOLICITADA PARA LA AUTORIZACIÓN DE OCUPACIÓN DE VÍA PÚBLICA PARA LAS OBRAS DE RESTAURACIÓN DE LA TORRE Y FACHADAS FRONTALES DE LA IGLESIA SAN IGNACIO DE LOYOLA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

I.
LEHENENGOA.- JOSÉ FÉLIX LARRONDO ARESTI jaunari eskatutako aldaketa emango zaio, bide publikoa okupatzeko baimenerako, Tokiko Gobernu Batzarraren 2017ko martxoaren 28ko 135. Erabakian dagoena.

I.
PRIMERO.- Conceder a D. JOSÉ FÉLIX LARRONDO ARESTI, la modificación solicitada para la autorización de ocupación de vía pública contenida en el Acuerdo 135, de 28 de marzo de 2017, adoptado por la Junta de Gobierno Local.

Okupaziorako baldintzak Udaleko Azpiegituren buruak egindako txostenean daudenak dira (erantsi dira eta erabaki honen barruan daude).

Las condiciones para la ocupación son las contenidas en el informe emitido por el Jefe de Infraestructura Municipal, que se adjuntan y forman parte del presente acuerdo.

II Eskatzaileari ebazpen honen berri emango zaio, jakin dezan eta zorrotz bete dezan.

II. Dar traslado de la presente resolución al solicitante, para su conocimiento y estricto cumplimiento.

III. Honako hau Ekonomia Arloari

III. Dar traslado de la presente al Area

helaraztea, dagozkion ondorioak izan ditzan. Bide publikoaren okupazioa, aldaketaren ondoren, 200 m²tik 40,63 m2ra murriztuko da, 6 hilabeteko epe horretan.

económica, a los efectos oportunos. Ocupación de vía pública tras la modificación se reduce de 200 m² a 40,63 m²por el mismo plazo de 6 meses.

237.- LEIOA ETORBIDEKO 2KO ERAIKINA BIRGAITZEKO ESKATUTAKO OBRA-BAIMENA ALDATUTA ONESTEA.

237.- CONCESIÓN DE LA MODIFICACIÓN DE LA LICENCIA DE OBRAS DE REHABILITACIÓN DEL EDIFICIO SITO EN AVDA. LEIOA, 2.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

I.
LEHENENGOA: FERNANDO SMITH ALARCON DE LA LASTRA jaunari, BURDIN BIDARTE, S.A. enpresaren ordezkaritzan, eskatu duen aldaketa emango zaio, Leioako etorbideko 2.eko eraikina birgaitzeko obra lizentzian. Obra lizentzia hori Tokiko Gobernu Batzarraren 222. Erabakiaren bidez baimendu ziren.
Egikaritze proiektuaren aldaketa esanguratsuenak hauek dira:

- Beheko solairuan etxebizitza erabilera bulego erabilerara aldatzeari uko egiten zaio. Etxebizitza erabilera eraikin osoan mantenduko da, orain arte bezala. Beheko solairu honetako bizi-gelak lehenengo solairuko etxebizitzei lotuta egongo dira, daudenak zeuden bezala.

- Distribuzioa aldatuko da. Plataforma jasotzaileak gehituko dira atarian eta garajean, Irisgarritasunaren 68/2000 Dekretua hobeto betetzea eskaintzen duen beste edozein aukera aztertu eta baztertu ondoren.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

I.
PRIMERO: Conceder a D. FERNANDO SMITH ALARCON DE LA LASTRA E/R DE la mercantil BURDIN BIDARTE, S.A., la modificación solicitada de la licencia de obras de rehabilitación del edificio sito en Avda. de Leioa, 2, autorizadas por Acuerdo nº 222 de la Junta de Gobierno local.

Las modificaciones más reseñables del proyecto de ejecución son las siguientes:
- Se renuncia al cambio de uso de vivienda a oficinas en la planta baja, manteniendo el uso de viviendas en todo el edificio, tal y como venia siendo hasta el momento. Las estancias vivideras de esta planta baja estarán unidas con las viviendas de planta primera, como lo estaban las existentes.

- Se modifica la distribución añadiendo plataformas elevadoras tanto en el portal como en el garaje, tras haber estudiado y descartado cualquier otra solución que proporcione un mejor cumplimiento del decreto 68/2000 de accesibilidad.

Baldintzei dagokienez, Tokiko Gobernu Batzarraren 2015eko ekainaren 2ko bilkura arrunteko 222. Erabakian aipatutakoak beteko dira.

En cuanto a las condiciones, se ajustará a las indicadas en el Acuerdo nº 222 de la Junta de Gobierno local en sesión ordinaria celebrada el 2 de junio de 2015.

- Obrak egiten ari direnean egiten den edozein aldaketatarako lizentzia berria eskatu behar da. Aldez aurretik proiektu egokia aurkeztu behar da, indarrean dagoen araudia betetzen duena.

- Cualquier modificación que en el transcurso de las obras se efectuase, debe ser motivo de nueva licencia, previa presentación del correspondiente proyecto que cumpla la normativa vigente

BIGARRENA: Obrak amaitutakoan, lehen erabilerako lizentzia eskatu beharko du. Eskaerarekin batera Tokiko Gobernu Batzarrak 2015eko ekainaren 2an egindako ohiko bilkuran hartutako 222. Erabakian aipatutako dokumentazioa aurkeztu beharko du, eta bereziki honako hauek: obren likidazioa eta azken ziurtagiria (teknikari eskudunek sinatuta eta elkargo ofizial egokiek ikus-onetsita), eraikinaren koloretako argazkiak (ikuspegi guztietatik eginak), eta buletina, edo bestela Telekomunikazioko Azpiegitura Komunen Ziurtagiria.

Azken egoeraren plano topografiko digitala aurkeztu beharko da, xehatuta utziz haren elementu guztiak, baita ezarri edo aldatu direnak ere, edo udal-jabetzakoak direnak edo izango direnak: hiri-altzariak, lorategiak, zoladura, baita lur publikoetatik igarotzen diren ur-, saneamendu-, drainatze- eta argiztapen-sareen obra-amaierako planoak ere, sare horiek jabetza pribatukoak nahiz publikokoak izan, eta oinarri gisa, plano topografiko bera izango dute. Plano topografikoa Delineatze Zerbitzuak ezarritako baldintzei jarraituz egingo da.

SEGUNDO: Al finalizar las obras, solicitará licencia de primera utilización, acompañada de la documentación indicada en el Acuerdo nº 222 de la Junta de Gobierno local en sesión ordinaria celebrada el 2 de junio de 2015 y en particular liquidación y certificado final de las obras suscritos por los técnicos competentes y visados por los Colegios Profesionales correspondientes, fotografías en color de la edificación desde todos los puntos de vista, así como Boletín, o en su caso Certificado de las Infraestructuras Comunes de Telecomunicación.

Deberá presentarse un plano topográfico digitalizado del estado final, en el que se detallarán todos los elementos de la misma, incluso los que han sido instalados o modificados y que sean, o vayan a pasar a ser, de titularidad municipal: mobiliario urbano, jardinería, pavimentación así como los planos fin de obra de las redes de agua, saneamiento, drenaje y alumbrado que discurran por o se ubiquen en suelo público ya sean de titularidad privada o pública, que tendrán como base ese mismo plano topográfico. El plano topográfico se realizará siguiendo las condiciones que desde el Servicio de Delineación sean

establecidas.

HIRUGARRENA: Erabaki hau nahiz haren aurka jarri daitezkeen errekurtsoak eskatzaileari helaraztea, ondorio egokiak izan ditzan.

TERCERO: Dar traslado del presente Acuerdo así como de los recursos que proceden contra el mismo al solicitante, a los efectos oportunos.

LAUGARRENA: Ebazpen honen berri emango zaio Bizkaiko Foru Aldundiko Kultura Saileko Ondare Zerbitzuari.

CUARTO: Dar traslado de la presente al Servicio de Patrimonio del Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia.

II. Ekonomia Arloak eskubide egokiak bidaliko ditu, kontuan izanik burutzapen materialeko aurrekontua 1.814.266,00 eurokoa dela.

II. Por el area económica se girarán los derechos correspondientes teniendo en cuenta que el nuevo presupuesto de ejecución material asciende a 1.814.266,00 euros.

238.- OBRA-BAIMENA ESKATUTA, VILLAMONTE KALEA B17 HELBIDEKO ERAIKINEAN IGOGAILUA EZARTZEKO ETA TRASTELEKUETAKO BESTE SOTO BAT EGITEKO EMATEA.

238.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBAS PARA LA INSTALACIÓN DE UN ASCENSOR EN EL INMUEBLE SITO EN C/VILLAMONTE B17 Y REALIZACIÓN DE NUEVO SÓTANO DE TRASTEROS.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA.-
I.- MARGARITA PINEDA andreari, VILLAMONTE B17 jabe erkidegoaren ordez, obra lizentzia emango zaio Algortako Villamonte B17n dagoen erkidegoan igogailu bat jartzeko, eta trastelekuen soto berri bat egingo da, dagoen osasun-ganbera handituz, aurkeztutako proiektuarekin bat etorriz, Torre Elorduy estudioak idatzita eta Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialak 2016ko urtarrilaren 28an ikus-onetsita. Idazkian eskatutakoa zehatz bete behar da.
Aurkeztutako proiektuak higiezinaren eskaileraren zabalera 0,88 metroko

PRIMERO.-
I.- Conceder a DÑA. MARGARITA PINEDA en representación de la CCPP VILLAMONTE B17, licencia de obras para instalación de un ascensor en la comunidad sita en Villamonte B17, de Algorta, además de la realización de nuevo sótano de trasteros, ampliando la cámara sanitaria existente, de acuerdo con el proyecto presentado, redactado por el estudio torre elorduy, visado por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco-Navarro, con fecha 28 de enero de 2016, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito.

zabalerara murrizten du. Horretarako, justifikatzen du ez dela kalkuluko muga onargarria gainditzen, EKTaren DB-SI (4.2)n azaldua, eskailera ebakuatzeko gaitasunerako, eta ez dagoela igogailua jartzeko beste aukerarik, erkidegoaren irisgarritasun-arazoa hobeto konpontzen duena. Horregatik, suteetarako segurtasun-neurri osagarri hauek proposatzen dira:

a) Larrialdietarako argiak jartzea eskailera-kaxan.
b) Suteen detekzio automatiko homologatua instalatzea.
c) Su-itzalgailuak jartzea.
d) Eskailera-kaxak aireztatzea eta argi naturala ditu.

II.- Obra egikaritzean enpresa batek baino gehiagok parte hartzen badu, edo enpresak batek eta hainbat langile autonomok, sustatzaileak lanak hasi aurretik edo hasi bezain laster segurtasun eta osasun arloko koordinatzailea izendatuko du, obrek irauten duten bitartean.

III. Obrak egin bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dira, hirugarrenei kalterik ez eragiteko.

IV. Obrak hasi aurretik 7.246,12 euro udaleko gordailuzaintzan utzi beharko du edo diru-kopuru horretako banku-abala maileguz eman; diru hori ezarritako baldintzak zehatz-mehatz betetzen direla jakiteko berme modura jarriko da.

V. Eraikuntza eta eraispenen

El proyecto presentado reduce el ancho de la escalera del inmueble a un ancho de 0,88 m, justificando para ello que no se sobrepasa el límite admisible de cálculo indicado en el DB-SI (4.2) del CTE para la capacidad de evacuación de la escalera, y que no existe otra alternativa de emplazamiento de ascensor que solucione de forma más óptima la problemática de accesibilidad de la comunidad, por ello se proponen las siguientes medidas complementarias de seguridad en caso de incendios:

a) Instalación de alumbrado de emergencia en la caja de escalera.
b) Instalación de detección automática de incendios homologada.
c) Colocación de extintores.
d) La caja de escalera cuenta con ventilación e iluminación natural.

II.- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

III. Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, para evitar daños a terceros.

IV.Antes de iniciarse las obras deberá consignar en la Depositaría Municipal, o prestar aval bancario por importe de 7.246,12 €, que afectará en garantía para responder del estricto cumplimiento de las condiciones que se le imponen.

V. Así mismo, en cumplimiento del art.

hondakinen kudeaketa eta produkzioa arautzen dituen 112/2012 Dekretuaren 5. artikuluak xedatutakoari jarraituz, 1.738,8 euroko fidantza eman beharko da eraikuntza eta eraispen hondakinak modu egokian kudeatuko direla bermatzeko.

5 del decreto112/2012, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición, deberá constituirse fianza por importe de 1.738,8 € para garantizar la adecuada gestión de los residuos de construcción y demolición

VI. Obrak amaitzen direnean, dagokien ikuskapen-bisita eskatu beharko dute, eta horrekin batera honako hauek aurkeztu:
a) Obra-amaierako ziurtagiria eta likidazioa (igogailua barne), teknikari eskudun batek sinatuta eta dagokien elkargo ofizialak ikus-onetsita.
b) Igogailuaren koloretako argazkiak.
c) Zaratei eta Dardarei buruzko udal-ordenantzaren 7., 8., 9., 11., 12. eta 13. artikuluen arabera egindako neurketa akustikoen justifikazioa.
d) Etxebizitzan oro har zer arrisku dituzten, bereziki suteari dagokionez, eta larrialdi-egoeran zer egin jakiteko, bizilagunek prestakuntza-egintza egin dutela egiaztatzeko agiria.

e) Erkidegoaren adostasuna jasotzen duen agiri espezifikoa. Bertan berariaz jasota egon beharko da higiezineko etxebizitzetako titular guztiei jakinarazi zaiela pasabidearen edota eskaileraren zabalera murrizteak arrisku gehiago sortzen dituela, bai ebakuaziorako, bai larrialdi-taldeen esku-hartzerako.

VI. Al finalizar las obras deberán solicitar la correspondiente visita de inspección, acompañada de:

a) Liquidación (incluido ascensor) y certificado final de obra suscritos por técnico competente y visados por el Colegio Oficial correspondiente.
b) Fotografías, en color del ascensor.
c) Justificación de mediciones acústicas realizadas en base a los Artºs. 7,8,9,11,12 y 13 de la Ordenanza Municipal sobre Ruidos y Vibraciones.
d) Acreditación de que los vecinos hayan recibido una acción formativa que les haga conocer los riesgos en el hogar general, y el de incendio en particular, y qué hacer en caso de emergencia.
e) Documento específico donde se recoja el acuerdo de la Comunidad en donde figure que se ha informado a todos y cada uno de los titulares de las vivienda del inmueble, del incremento de riesgo que supone la reducción del ancho de pasillo y/o escalera, tanto para la evacuación como para la intervención de los equipos de emergencias.

VII. Eusko Jaurlaritzaren Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 215. artikuluan ezarritakoa kontuan hartuz, baldintza hauek ezarri dira:
a) Lizentzia lortu ondoren, obrak hilabeteko epean hasi beharko dira, gehienez ere.

VII. Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:

a) Las obras se iniciarán como máximo 1 mes después de la obtención de la licencia.

b) Obra egikaritzeko epea 6 hilabetekoa izango da.
c) Sustatzaileari egotzi dakizkiokeen arrazoiak direla-eta, obra hilabetez eten ahalko da, gehienez.

b) El plazo de ejecución de la obra será de 6 meses.
c) Por causas achacables al promotor no podrá paralizarse la obra más de 1 mes.

VIII. Berariaz jasota geratzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluan aurreikusitakoa betez, lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta hirugarrenei kalterik eragin gabe emango direla.

VIII. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

BIGARRENA: Erabaki hau interesdunei jakinaraziko zaie eta bidezkoak diren errekurtsoak adieraziko zaizkie. Bestalde, txosten teknikoa igorriko zaio Irisgarritasunari buruzko Euskal Kontseiluari, horren berri izan dezan, kontuan hartuz udaleko zerbitzu teknikoek, bertan, betearaztetik salbuetsi dituztela Euskal Autonomia Erkidegoko desgaituen irisgarritasuna sustatzeari buruzko abenduaren 4ko 20/1997 Legearen nahiz apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuaren alderdi zehatz batzuk.

SEGUNDO: Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes, y remitir el informe técnico, para su conocimiento, al Consejo Vasco sobre Accesibilidad, teniendo en cuenta que los Servicios Técnicos municipales eximen en el mismo del cumplimiento de determinados aspectos de la Ley 20/1997, de 4 de diciembre, de promoción de la accesibilidad de minusválidos del País Vasco, y del Decreto 68/2000, de 11 de abril.

HIRUGARRENA.- Arlo Ekonomikoak likidazio egokia egingo du, kontuan hartuta proiekturako aurkeztutako aurrekontua, obrari eta igogailuaren instalazioari dagokiena, 144.922,44 eurokoa dela (igogailua barne).

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto del proyecto presentado correspondiente a la obra y la instalación del ascensor asciende a la cantidad de 144.922,44 € (incluido ascensor).

239.- OBRA-BAIMENA ESKATUTA, SANTA ANA PLAZA 3 HELBIDEKO ERAIKINEKO IGOGAILUA ALDATZEKO ETA BESTE GERALEKU BAT SOTOKO SOLAIRUAN EGITEKO EMATEA.

239.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA LA SUSTITUCIÓN DEL ASCENSOR Y NUEVA PARADA EN PLANTA SÓTANO EN EL EDIFICIO SITO EN LA C/PLAZA SANTA ANA, 3.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.-
I.- Juan Ramirez Cardenas Iza jaunari, SANTA ANA PLAZA 1-2-3ko jabe erkidegoaren ordezkaritzan, obra lizentzia emango zaio igogailua guztiz ordezkatzeko eta sotoko solairuan geltoki berri bat egiteko, Areetako Santa Ana plazako 3an, aurkeztutako proiektuarekin bat etorriz, arkitektoa den Carlos Freije Diez jaunak idatzia eta EHAEOak 2016-08-12an ikus-onetsia. Idazkian eskatutakoa guztiz bete beharko du, baita txosten teknikoan jasotako baldintzak ere. Hauek dira:

- Obra egikaritzean enpresa bat baino gehiagok, enpresa batek eta langile autonomoek, edo zenbait langile autonomok esku hartzen badute, sustatzaileak, lanak hasi aurretik edo egoera hori jakin bezain laster, koordinatzaile bat izendatuko du segurtasun eta osasuneko arloan, obra egin bitartean.
- Obrak egin bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dituzte, hirugarrenei kalterik ez eragiteko.

- Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 215. artikuluan xedatutakoa kontuan hartuta, baldintza hauek ezarri dira:

d) Lizentzia lortu ondoren, obrak hilabeteko epean hasi beharko dira, gehienez ere.
e) Obra egikaritzeko epea BI (2) HILABETEKOA izango da.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.-
I.- Conceder a D. Juan Ramirez Cardenas Iza en representación de la CCPP PLAZA SANTA ANA 1-2-3, licencia de obras para sustitución total del ascensor y hacer una nueva parada en la planta sótano, del inmueble sito en la Plaza Santa Ana 3, de Las Arenas de acuerdo con el Proyecto presentado, redactado por el Arquitecto D. Carlos Freije Diez, visado por el C.O.A.V.N con fecha 12/08/2016, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito y a las condiciones recogidas en el informe técnico emitido expresadas a continuación:

- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.
- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, para evitar daños a terceros.

- Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:

d) Las obras se iniciarán como máximo 1 mes después de la obtención de la licencia.
e) El plazo de ejecución de la obra será de DOS (2) MESES.

f) Sustatzaileari egotzi dakizkiokeen arrazoiak direla-eta, obra hilabetez eten ahalko da, gehienez.
- Obrak amaitzean, ikuskapen-bisita egokia eskatu beharko dute, eta, horretarako, honako hauek aurkeztu:

a) Obren amaierako ziurtagiria eta likidazioa, teknikari eskudun batek sinatuta eta dagokion elkargo ofizialak onetsita.
b) Egindako obren koloretako argazkiak.

II. Berariaz jasota geratzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluan aurreikusitakoa betez, lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta hirugarrenei kalterik eragin gabe emango direla.

III. Erabaki hau interesdunei jakinaraztea, jarri ditzaketen errekurtsoak adierazita.

BIGARRENA: Ekonomia Arloak likidazio egokia egingo du, kontuan izanik aurrekontua, aurkeztutako proiektuaren arabera, 35.182,48 eurokoa dela (igogailua barne).

f) Por causas achacables al promotor no podrá paralizarse la obra más de 1 mes.
- Al finalizar las obras deberán solicitar la correspondiente visita de inspección, acompañada de:

a) Certificado y liquidación final de obra suscrito por Técnico Competente y visado por el Colegio correspondiente.
b) Fotografías en color de las obras realizadas.

II. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

III. Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

SEGUNDO: Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que, de acuerdo con el presupuesto del proyecto presentado asciende a la cantidad de 35.182,48 € (ascensor incluido).

240.- OBRA-BAIMENA ESKATUTA, KRESALTSU KALEA 9 HELBIDEKO ERAIKINEAN IRISGARRITASUNAREN HOBEAGOAGATIK IGOGAILUAREN "0" KOTAKO GERALEKUA EGITEKO EMATEA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

240.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS DE MEJORA DE ACCESIBILIDAD BAJANDO EL ASCENSOR A COTA "0"EN EL INMUEBLE SITO EN LA C/KRESALTXU, 9.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA.-
I.- Pablo Gonzalo Gutierrez jaunari, KRESALTXU 9ko jabe erkidegoaren ordezkaritzan, obrak egiteko lizentzia emango zaio, Romo-Areetako Kresaltsu kaleko 9.ean dagoen higiezinaren irisgarritasuna hobetzeko, igogailua "0" kotaraino jaitsiz eta bitarteko eskailera-mailak kenduz. Hori guztia Ana Amaia Viota de La Puente arkitektoak idatzitako eta Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialak 2017-02-16an ikus-onetsitako egikaritze proiektuarekin bat etorriz; hala, bere idatzian eskatutakoa zehatz-mehatz bete beharko du, baita txosten teknikoan jasotako baldintzak ere. Hauek dira:

- Atariaren barruko sarbidea kaleko kotarekin nibelatuko da.
- Obra egikaritzean enpresa bat baino gehiagok, enpresa batek eta langile autonomoek, edo zenbait langile autonomok esku hartzen badute, sustatzaileak, lanak hasi aurretik edo egoera hori jakin bezain laster, koordinatzaile bat izendatuko du segurtasun eta osasuneko arloan, obra egin bitartean.
- Obrak egin bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dituzte, hirugarrenei kalterik ez eragiteko.

- Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 215. artikuluan xedatutakoa kontuan hartuta, baldintza hauek ezarri dira:

a) Lizentzia lortu ondoren, obrak hilabeteko epean hasi beharko dira, gehienez ere.
b) Obra egikaritzeko epea BI (2) HILABETEKOA izango da.

PRIMERO.-
I.- Conceder a D. Pablo Gonzalo Gutierrez en representación de la CCPP KRESALTXU 9, licencia para realizar obras de mejora de accesibilidad en el inmueble sito en Kresaltxu 9, de Romo-Las Arenas, bajando el ascensor existente a cota "0" y eliminando los peldaños intermedios. Todo ello de acuerdo con el proyecto de ejecución presentado, redactado por la Arquitecta Dña. Ana Amaia Viota de La Puente, visado por el C.O.A.V.N con fecha 16/02/2017, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito y a las condiciones recogidas en el informe técnico emitido expresadas a continuación:

- El acceso al interior del portal se nivelará a la cota calle.
- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.
- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, para evitar daños a terceros.

- Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:

a) Las obras se iniciarán como máximo 1 mes después de la obtención de la licencia.
b) El plazo de ejecución de la obra será de DOS (2) MESES.

c) Sustatzaileari egotzi dakizkiokeen arrazoiak direla-eta, obra hilabetez eten ahalko da, gehienez.
- Obrak amaitzean, ikuskapen-bisita egokia eskatu beharko dute, eta, horretarako, honako hauek aurkeztu:

a) Obra-amaierako ziurtagiria eta likidazioa (igogailua barne), teknikari eskudun batek sinatuta eta dagokien elkargo ofizialak ikus-onetsita.
b) Egindako eraberritzearen argazkiak.

II. Berariaz jasota geratzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluan aurreikusitakoa betez, lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta hirugarrenei kalterik eragin gabe emango direla.

III. Erabaki hau interesdunei jakinaraztea, jarri ditzaketen errekurtsoak adierazita.

BIGARRENA: Ekonomia Arloak likidazio egokia egingo du, kontuan izanik aurrekontua, aurkeztutako proiektuaren arabera, 20.410,93 eurokoa dela.

Gai-zerrendaz kanpo, larrialdiko deklarazioa aurrez eginda, beraz, "quorum" zegoela erabakita, apirilaren 18ko 781/86 Legegintzako Errege Dekretuko 51. artikuluan aurreikusi bezala, ondorengo erabakiak sartu dira:

241.- ALEGAZIOAK EZESTEA ETA OBRA LIZENTZIA UKATZEA, MARTITURRI ESTRATAKO 14ko "DENDARIÑE" BASERRIA BERRERAIKITZEKO OBRAK

c) Por causas achacables al promotor no podrá paralizarse la obra más de 1 mes.
- Al finalizar las obras deberán solicitar la correspondiente visita de inspección, acompañada de:

a) Liquidación (incluido ascensor) y certificado final de obra suscritos por técnico competente y visados por el Colegio Oficial correspondiente.
b) Fotografías de la reforma realizada.

II. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

III. Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

SEGUNDO: Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que, de acuerdo con el presupuesto del proyecto presentado asciende a la cantidad de 20.410,93€.

Fuera del Orden del Día, previa declaración de urgencia, y por lo tanto, con el "quorum" prevenido en el artículo 51 del Real Decreto Legislativo 781/86, de 18 de abril, se acordó incluir los siguientes acuerdos:

241.- DESESTIMAR LAS ALEGACIONES Y DENEGAR LA LICENCIA DE OBRAS PARA LA LEGALIZACIÓN DE LAS OBRAS DE RECONSTRUCCIÓN DEL CASERIO

LEGEZTATZEKO.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako erabaki-proposamen hau onartu da:

ANA ISABEL eta JUAN MANUEL ZABALA ORROÑO jaun-andreek alegazioen idazkia aurkeztu dute, eta horren bidez eskatu dute Getxoko Andre Mariako Martiturri estratako 14. zenbakian kokatutako "Dendariñe" baserria berreraikitzeko obrak legeztatzea.

Eta ANA ISABEL eta JUAN MANUEL ZABALA ORROÑOK idatzia aurkeztu dute. Haren bidez, baimena emateko eskatzen du Getxoko Andra Mariako Martiturriko estartako 14. zenbakian dagoen "Dendariñe" baserria birgaitzeko obrei jarraipena emateko.

GERTAERA: Udal agiritegietan ageri denez, 2011ko apirilaren 5eko idazkiaren bidez, FEDERICO LOZANO ZARZUELO jaunak obra lizentzia bat eskatu zuen Dendariñe baserria, Getxoko Andra Mariko Martiturri estratako 14.ean dagoena, mantentzeko obrak egiteko. Horretarako, proiektu bat aurkeztu zuen, José María Peña Pérez arkitektoak sinatua eta EHAEOak 2011-03-25ean ikus-onetsia.

Proiektu horren AURKAKO txostena egin zuen udal arkitektoak 2011ko ekainaren 3an. Izan ere, eraikina guztiz berriztatzea planteatu zen, eraikinaren barrualdea osorik eraitsi nahi zelako eta kanpoko hormak eta zurezko egitura primarioa partzialki mantendu. Horrek

"DENDARIÑE", SITO EN LA ESTRADA DE MARTIRURRI, 14.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se decidió aprobar la siguiente propuesta de acuerdo:

Visto escrito de alegaciones presentadas por DÑA. ANA ISABEL y D. JUAN MANUEL ZABALA ORROÑO, por las que solicitan se posibilite la legalización de las obras de reconstrucción del Caserio "Dendariñe", situado en la Estrada de Martiturri, nº 14, de Sta. Maria de Getxo,

Y visto posterior escrito presentado por DÑA. ANA ISABEL y D. JUAN MANUEL ZABALA ORROÑO, solicitando sea concedida autorización para la continuación de las obras de rehabilitación del Caserio "Dendariñe", situado en la Estrada de Martiturri, nº 14, de Sta. Maria de Getxo,

RESULTANDO: Que, consta en los archivos municipales, que mediante escrito de fecha 5 de abril de 2011 D FEDERICO LOZANO ZARZUELO se solicitó una licencia de obras de mantenimiento del caserio Dendariñe, sito en la Estrada de Martiturri 14 de Santa María De Getxo, para lo que aporta un proyecto firmado por el Arquitecto D José María Peña Pérez, visado por el COAVN el día 25/03/2011; y,

El citado proyecto fue informado DESFAVORABLEMENTE por el Arquitecto Municipal, con fecha de 3 de junio de 2011, ya que se planteaba una reforma total de la edificación, ya que pretendía derribar en su totalidad el interior de la edificación y mantener

Lurzoruaren eta Hirigintzaren 2/2006 Legearen 101.5 artikuluaren arabera aurretik dauden eraikinetan onargarriak diren obrak gainditzen ditu.

parcialmente los muros exteriores y la estructura primaria de madera, lo que supera las admisibles en edificios preexistentes a tenor del art 101.5 de la Ley 2/2006 de suelo y urbanismo.

Entzunaldi izapidea egin ondoren eta udal arkitektoak 2011ko uztailaren 20an AURKAKO txosten berria egin ondoren, Tokiko Gobernu Batzarrak alegazioak ezetsi zituen eta lizentzia ukatu zuen, 477. Erabakiaren bidez, 2011ko urriaren 11ko batzarrean hartua.

Previo trámite de audiencia y nuevo informe DESFAVORABLE del arquitecto municipal, de fecha 20 de julio de 2011, la Junta de Gobierno Local se desestima las alegaciones planteadas y deniega la licencia mediante Acuerdo nº 477, en sesión celebrada el 11 de octubre de 2011; y,

GERTAERA: Ana Isabel Zabala Orroño andreak, FEDERICO LOZANO ZARZUELO jaunaren ordezkaritzan, berraztertzeko errekurtsoa egin zuen erabaki horren aurka. Errekurtsoa Alkatetzaren 636/2012 Dekretuaren bidez ezetsi zen.

RESULTANDO: Que, doña Ana Isabel Zabala Orroño e/r de por D FEDERICO LOZANO ZARZUELO plantea recurso de reposición frente al citado Acuerdo, recurso que es desestimado por Decreto de Alcaldía 636/2012; y,

GERTAERA: FEDERICO LOZANO ZARZUELO jaunak, 2013ko maiatzaren 29an, obra lizentzia eskatu zuen, Dendariñe baserria mantentzeko obrak egiteko, Getxoko Andra Mariko Martiturri estratako 14.ean. Udal arkitektoak horren ALDEKO txostena egin zuen 2013ko ekainaren 17an.

RESULTANDO: Que, por D FEDERICO LOZANO ZARZUELO se solicita con fecha de 29 de mayo de 2013 una licencia de obras de mantenimiento del caserio Dendariñe, sito en la Estrada de Martiturri 14 de Santa María De Getxo, que es informada FAVORABLEMENTE por el Arquitecto municipal el 17 de junio de 2013; y,

GERTAERA: Alkatetzaren 3888/2013 Dekretuaren bidez, Federico Lozano Zarzuelo jaunari eskatutako obra lizentzia eman zitzaion “Dendariñe” baserria, Getxoko Andra Mariko Martiturri kaleko 14.ean dagoena, mantentzeko eta kontserbatzeko.

RESULTANDO: Que, mediante Decreto de Alcaldía 3888/2013, se concedió a D. Federico Lozano Zarzuelo, la licencia de obras solicitada para mantenimiento y conservación del Caserío “Dendariñe”, situado en la estrada Martiturri nº14, de Sta. María de Getxo; y

GERTAERA: Getxoko Andre Mariako Martiturri estratako 14. zenbakian kokatutako “Dendariñe” baserrira ikuskaritza-bisita egin ondoren, egiaztatu da baserri horretan egiten ari

RESULTANDO: Que, girada visita de inspección al Caserío “Dendariñe”, situado en la Estrada de Martiturri, nº 14, de Sta. Maria de Getxo, se ha comprobado que se están realizando

diren obrak ez datozela bat Alkatetzaren 3888/2013 Dekretuaren bidez emandako lizentziarekin.

obras en dicho caserío que no se ajustan a la licencia concedida por Decreto de Alcaldía 3888/2013,

Bestalde, Udaltzaingoaren akta ikusi da, 467205 zenbakiko intzidentzia. Horrekin batera, baserriaren barrualdeko argazkiak gehitu dira, obrak hasita daudela. Hori guztia ikusi ondoren, erabaki hau hartu da.

Por otro lado, se remite Acta de la Policía Local, incidencia nº467205, en el que adjuntan fotos del interior del caserío una vez iniciadas las obras; y,

GERTAERA: Udaleko arkitekto teknikoak, 14.01.09an, txostena egin du, eta bertan hau adierazi du:

RESULTANDO: Que, por la Arquitecta Técnica Municipal es emitido, con fecha de 09.01.14, un informe en el que se indica lo siguiente:

Esku-hartzea hartuko duen lurzorua "lurzoru urbanizagarri" moduan sailkatuta eta "mistoa, zerbitzuena, dentsitate ertaineko bizitegiena eta dentsitate txikiko bizitegiena" kalifikatuta dago, "Martiturri" izeneko sektorearen barruan, indarreko HAPNrekin bat etorriz.

Que el suelo en el que se pretende la intervención se encuentra clasificado como "Suelo Urbanizable" y calificado como "Mixto de Servicios, Residencial de Media Densidad y Residencial de Baja Densidad", dentro del Sector denominado "Martiturri", de acuerdo con el vigente P.G.O.U.

Aipatu sektorean ez da garatu nahitaezko plan partziala (Hirigintza Arauen 3.1.4.2 art.; 9.2.1 art.; eta 9.2.4 art. eta horrekin bat datozen guztiak), ez garapenerako jardun urbanizatzailearen programa (2/2006 Lege autonomikoaren 32. art. eta horrekin bat datozen gainerakoak) ez horri lotutako birpartzelazio eta urbanizazio proiektuak.

En el citado Sector no se ha desarrollado el preceptivo Plan Parcial (art. 3.1.4.2; art. 9.2.1; y art. 9.2.4 de las Normas Urbanísticas y concordantes), ni el Programa de Actuación Urbanizadora (art. 32 de la Ley Autonómica 2/2006 y concordantes) para su desarrollo ni, consecuentemente, los subsiguientes proyectos reparcelatorios y de urbanización.

Alkatetzaren 3888/2013 Dekretuaren bidez, Federico Lozano Zarzuelo jaunari Getxoko Andre Mariako Martiturri estratako 14. zenbakian kokatutako "Dendariñe" baserria mantendu eta kontserbatzeko eskatutako obra-lizentzia eman zitzaion.

Que mediante Decreto de Alcaldía 3888/2013, se concedió a D. Federico Lozano Zarzuelo, la licencia de obras solicitada para mantenimiento y conservación del Caserío "Dendariñe", situado en la estrada Martiturri nº14, de Sta. María de Getxo.

2014/01/8an ikuskaritza-bisita egin

Que girada visita de inspección con

ondoren eta Udaltzaingoaren 2014/01/8ko akta ikusita, 467205 intzidentzia, egiaztatu da aipatu baserrian egiten ari diren obrak ez datozela bat emandako lizentziarekin eta Alkatetzaren 3888/2013 Dekretuaren bidez emandakoa gainditzen dutela.

fecha 8/01/2014 y visto Acta de la Policía Local de fecha 8/01/2014, incidencia 467205, se ha comprobado que las obras que se están realizando en el citado caserío no se ajustan a la licencia concedida y superan ampliamente lo concedido mediante el D.A 3888/2013.

Egiten ari diren obrak ez dira legeztatzeko modukoak, eta ezin dira hartu kontserbatzeko eta mantentzeko obra moduan. Baserriaren behe-solairuko fatxadaren paretak soilik geratu dira zutik, eta gainerakoa, barruko trenkada-multzoa zein higiezinaren egitura osoa, teilatua, forjaketa eta teilatuaren azpiko soilairua eraitsi egin dituzte, eta beraz, baserria barrutik guztiz hutsik geratu da.

Dichas obras que se están realizando no son legalizables, y no se pueden considerar como obras de conservación y mantenimiento, quedando únicamente en pie las paredes de fachada de la planta baja del caserío, y el resto, tanto la tabiquería interior como toda la estructura del inmueble, cubierta, forjado y la planta bajo-cubierta han sido demolidos, habiendo quedado el caserío completamente vacío en su interior.

GERTAERA: 14.01.15eko Alkatetzaren 148/2014 Dekretuaren bidez, hau ezarri zen:

RESULTANDO: Que, mediante D.A. 148/2014, de fecha 15.01.14, se dispuso lo siguiente:

LEHENENGOA: Federico Lozano Zarzuelo jaunari jakinaraztea espedientea ireki dela Martiturri estratako 14. zenbakian kokatutako higiezinean obrak egitearen ondorioz urratutako hirigintza-legezkotasuna berrezartzeko. Printzipioz, obra horiek ez dira legeztatzeko modukoak, 3888/2013 Dekretuaren bidez baimendutako kontserbazio eta mantentze obrak gainditzen baitituzte. Obra horiek onartzeko modukoak dira antolamendutik kanpoko eraikinetan eta lurzoru urbanizagarrian, indarreko HAPNrekin bat etorriz.

PRIMERO: Poner de manifiesto a D. Federico lozano zarzuelo, el expediente instado para el restablecimiento de la legalidad urbanística vulnerada con motivo de la realización de obras que en el inmueble sito en Estrada de Martiturri nº 14. Las citadas obras son en principio no legalizables ya que exceden de las de mera conservación y mantenimiento autorizadas mediante decreto 3888/2013, admisibles en edificios fuera de ordenación y en suelo urbanizable, de acuerdo con el vigente P.G.O.U.

BIGARRENA: FEDERICO LOZANO ZARZUELO jaunari eskatzea aipatu obrak berehala geldiarazi ditzala, ez baitute udal lizentziarik (3888/2013 Dekretuaren bidez baimendutakoak

SEGUNDO: Requerir a D. FEDERICO LOZANO ZARZUELO para que proceda a la inmediata paralización de las referidas obras, que no cuentan con licencia municipal (por exceder de las

gainditzen dituzte) eta ez baitira legeztatzeko modukoak.

Geldiarazte agindua betetzen dela udaltzainek egiaztatuko dute, eta akta egingo dute, dagozkion ondorioetarako.

Udal honek ahala du ebazpenak beterazteko eta ondoz ondoko isun hertsatzaileak ezartzeko, betebeharpekoaren kargura betebeharra modu subsidiarioan gauzatzeari kalterik egin gabe (goian transkribatutako 2/2006 Legearen 220. art.).

HIRUGARRENA: Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 224.6.a) artikuluan ezarritakoaren ondoreetarako, entzunaldi izapidea irekitzeko agintzea HAMAR (10) EGUNEKO epean, idazki hau jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, egokitzat dituen alegazio, justifikazio eta dokumentazio guztia aurkez dezan, ebazpen proposamena idatzi baino lehen. Proposamen horretan, egindako obrak ez legeztatzeko modukoak direla adieraziko da (Udaleko arkitekto teknikoak egindako txostena ikusita), eta egindako obrak eraistea aginduko da.

LAUGARRENA: Ebazpen hau FEDERICO LOZANO ZARZUELO jaunari jakinaraztea, jakin dezan, dagozkion ondorioetarako.

BOSGARRENA: Ebazpen hau Udaltzaingoari jakinaraztea, jakin dezaten eta dagozkion ondorioetarako, eta zehatz betetzen dela egiaztatu dezaten.

GERTAERA: FEDERICO LOZANO

autorizadas mediante decreto 3888/2013) ni resultan legalizables.

El cumplimiento de la orden de paralización será comprobada por la Policía Local, levantándose acta a los efectos oportunos.

Advertir de la potestad que asiste a este Ayuntamiento para hacer cumplir sus resoluciones e imponer sucesivas multas coercitivas, sin perjuicio de l aejecución subsidiaria de la obligación con cargo al obligado. (Art. 220 de la Ley 2/3006, anteriormente transcrito.)

TERCERO: Ordenar, a los efectos de lo dispuesto en el nº 224.6.a) de la ley 2/2006 de suelo y urbanismo, anteriormente transcrito, la apertura de un trámite de audiencia por plazo de DIEZ (10) DIAS contados a partir del día siguiente al de la recepción de la presente, para que presente cuantas alegaciones, justificación y documentación tenga por convenientes, con carácter previo a la redacción de propuesta de resolución consistente en declarar las obras realizadas no legalizables (a la vista del informe emitido por la Arquitecta Técnica municipal, y requerir su desmantelamiento).

CUARTO: Dar traslado de la presente resolución a D. FEDERICO LOZANO ZARZUELO para su conocimiento a los efectos oportunos.

QUINTO: Dar traslado de la presente Resolución a la Policía local, para su conocimiento a los efectos oportunos y comprobación de su estricto cumplimiento.

RESULTANDO: Que, por D.

ZARZUELO jaunak espedientea geldiarazteko eskatu du defentsa prestatzeko denbora izateko.

FEDERICO LOZANO ZARZUELO, se solicita la paralización del expediente con el fin de disponer de tiempo para una defensa por su parte; y,

GERTAERA: 14.02.06an, FEDERICO LOZANO eta JUAN MANUEL ZABALA jaunek alegazioen lehen idazkia aurkeztu dute.

RESULTANDO: Que, con fecha de 06.02.14, se presenta un primer escrito de alegaciones por D. FEDERICO LOZANO Y D. JUAN MANUEL ZABALA; Y,

GERTAERA: Udal arkitektoak horren inguruko txostena egin du 14.02.20an, eta planteatutako alegazioa gaitzestea proposatu du. (Txostena modu partzialean transkribatu da, ebazpen hau eragiten duten gogoeten atala).

RESULTANDO: Que el Arquitecto Municipal emite informe al respecto de fecha 20.02.14 proponiendo la desestimación de la alegación planteada. (Se transcribe parcialmente dicho informe, en las consideraciones que motivan la presente resolución); y,

GERTAERA: 14.03.31n eta 14.04.02an, alegazioen bi idazki osagarri aurkeztu zituzten JUAN MANUEL ZABALA ORROÑO jaunak eta ANA ISABEL ZABALA ORROÑO andreak.

RESULTANDO: Que, con fecha de 31.03.14 y 02.04.14, se presentan dos escritos de alegaciones complementarios por D. JUAN MANUEL ZABALA ORROÑO y DOÑA ANA ISABEL ZABALA ORROÑO; Y,

GERTAERA: Bi idazkien inguruan 2014ko maiatzaren 29ko txostena egin zen, eta berriro ere, planteatutako alegazioak gaitzestea proposatu zen. (Txosten horren kopia gehitu da, eta ebazpen honen barruan sartu da, ebazpenaren oinarri da eta).

RESULTANDO: Que es emitido al respecto de ambos escritos informe de fecha 29 de mayo de 2014, proponiendo nuevamente la desestimación de las alegaciones planteadas; y,

GERTAERA: Orain arte egindako alegazioak ebazten dituzten proposamenak (Alkatetzaren 4736/2014 eta 41/2015 Dekretuak) sinatu aurretik, JUAN MANUEL ZABALA ORROÑOK eta ANA ISABEL ZABALA ORROÑOK 2015eko apirilaren 28ko beste idatzi bat aurkeztu zuten; haren bidez, birgaitze-obrak eskatzen zuten, Alkatetzaren 886/2015 Dekretua onartu ostean.

RESULTANDO: Que, con carácter previo a la firma de las propuestas (DA 4736/2014 y D.A 41/2015) que resuelven las alegaciones hasta la fecha planteadas, se presenta un nuevo escrito de fecha 28 de abril de 2015 por D. JUAN MANUEL ZABALA ORROÑO y DOÑA ANA ISABEL ZABALA ORROÑO solicitando obras de rehabilitación, tras la aprobación del Decreto de Alcaldía 886/2015 ; y,

GERTAERA: Udaleko arkitektoak 2015eko ekainaren 11ko txostena egin zuen. Txosten horretan agerian uzten du eraikina desagertu egin dela behe-solairuko bi hormak izan ezik. Horren ondorioz, proposatzen diren obrak aipatutako baserria berriz eraikitzeko dira, eta jadanik badiren eraikinei baimendutakoak gainditzen ditu; beraz, 2/2006 Legearen 32. artikulua urratzen du, eta 886/2015 Dekretua betetzen ere ez du uzten.

RESULTANDO: Que el Arquitecto municipal ha emitido informe, de fecha 11 de junio de 2015, en el que pone de manifiesto la desaparición de la edificación a excepción de dos de las paredes de la planta baja. Que por consiguiente las obras que se plantean son de reconstrucción del citado caserío y exceden de las autorizables en edificios preexistentes, lo que contraviente el art 32 de la Ley 2/2006 y tampoco posibilita el Decreto 886/2015; y,

GERTAERA: ANA ZABALA ORROÑO andreak (24.520/2015 sarrera erregistro orokorra) alegazio gehigarrien idazki bat aurkeztu zuen 2015eko irailaren 23an. Alegazio hauek Hirigintza Diziplinako Unitateko buruak 2015eko ekainaren 11n emandakoen ostekoak dira.
Espedientea Plangintza Arloari bidali zitzaion, txostena egin zezan.

RESULTANDO: Que, fue presentado por DOÑA ANA ZABALA ORROÑO (RGE 24.520/2015) un escrito de alegaciones adicionales el día 23 de septiembre de 2015. Estas alegaciones son posteriores al emitido por el Jefe de Unidad de Disciplina Urbanística de 11 de junio de 2015
Que el expediente se remite al area de planeamiento, para su informe.

GERTAERA: Juan Manuel Zabala Oroño andreak kexa idazkia aurkeztu zuen Arartekoaren aurrean. Arartekoak agindeiak egin zituen 2017ko urtarrilaren 10ean eta martxoaren 27an, horri buruzko txostena jasotzeko.

RESULTANDO: Que consta la presentación escrito de queja instado por Juan Manuel Zabala Oroño, ante el Ararteko, que realiza requerimientos de fecha 10 de enero y 27 de marzo de 2017, a fin de ser informado al respecto; y

GERTAERA: Udal arkitektoak txostena egin zuen gaiaz 2017ko maiatzaren 22an. Bertan, alegazioak ezeztea proposatu zuen (kopia eransten da, Dekretu honen eranskin gisa).

RESULTANDO: Que es emitido al respecto informe de fecha 22 de mayo de 2017, de la Arquitecta Municipal, en la que propone la desestimación de las alegaciones (se adjunta copia a la presente que se adjunta como anexo al presente Acuerdo).

Txosten honetan planteatutako alegazioak ezestea proposatzen da, kontuan izanik eraikin hau aurretik bazegoela antolaketa xehea egin behar den eremu edo sektore batean (ez da eraikin onartua), Lurzoruaren eta Hirigintzaren 2/2006 Legearen 101.

En este informe se propone desestimar las alegaciones planteadas, considerando quenos encontramos ante un edificio en situación de preexistente en area o sector pendiente de ordenación pormenorizada (no edificio tolerado) teniendo en cuenta el art 101

artikulua eta Alkatetzaren 886/2015 Dekretuan, Getxoko Hiri Antolaketako Plan Orokorrarekin bat ez datozen eraikinetan egin daitezkeen esku hartzeak zehazteko, jasotako jarraibidea kontuan izanik.

de la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo y la instrucción recogida en el DA 886/2015 para la determinación de las intervenciones admisibles en las edificaciones que resultan disconformes con el Plan General de Ordenación Urbana de Getxo.

Arkitektoak, bere txostenean, eskatutako obrak baserri bat berreraikitzeko obra gisa kalifikatzen ditu; obra horiek ez dira kontsolidazioko obra partzial eta zirkunstantziala. Berreraikuntzak berariaz debekatzen dira Lurzoruaren Legean: 32. artikuluan lurzoru urbanizagarrirako eta 101. artikuluan aurretik dauden eraikinetarako.

La arquitecta califica en su informe las obras solicitadas como de reconstrucción de un caserío y no encajan como obra parcial y circunstancial de consolidación, recogiendose la prohibición expresa de recostrucciones en la Ley del Suelo en el art 32 para el suelo urbanizable y en el 101 para los edificios preexistentes; y,

GERTAERA: Juan Manuel Zabala Oroño andreak kexa idazkia aurkeztu zuen Arartekoaren aurrean. Arartekoak agindeiak egin zituen 2017ko urtarrilaren 10ean eta martxoaren 27an, horri buruzko txostena jasotzeko.

RESULTANDO: Que consta escrito de queja instado por Juan Manuel Zabala Oroño, ante el Ararteko, que realiza requerimientos de fecha 10 de enero y 27 de marzo de 2017, a fin de ser informado al respecto; y

GERTAERA: 2017ko maiatzaren 24an txosten juridikoa egin zen gai horri buruz. Bertan, alegazioak ezestea eta lizentzia ukatzea proposatu zen.

RESULTANDO: Que con fecha de 24 de mayo de 2017 se emite al respecto informe jurídico en el que se propone la desestimación de las alegaciones y denegación de la licencia; y,

OINARRIA: Indarrean den hirigintzako araudiak esku artean dugun egindako edo egiten ari diren obren kasuak biltzen ditu, derrigorrezko lizentziarik ez dutenena.

CONSIDERANDO: Que, el ordenamiento urbanístico en vigor, contempla casos como el que nos ocupa de obras realizadas o en fase de realización que no cuentan con la preceptiva licencia; y,

OINARRIA: 2/2206 Legearen 219. Artikuluak ezartzen duenez, Lurzoru eta Hirigintzakoa, klandestinotzat hartuko dira lizentzia behar eta dagozkien legezko titulu administratiborik gabe egiten edo egin diren jarduerak, Lege honek eskatutakoa, edo lege horiek kontuan

CONSIDERANDO: Que el artículo 219 de la Ley 2/2006, del Suelo y Urbanismo establece que tendrán la consideración de clandestinas cuantas actuaciones objeto de licencia se realicen o hayan realizado sin contar con los correspondientes títulos administrativos legitimantes requeridos

hartu gabe edo horien kontra egindakoak.

OINARRIA: Lurzoruaren eta Hirigintzaren 2/2006 Legearen 221. artikuluan xedatu zenez, udalak baldin badaki egintza edo jarduketa klandestino bat dagoela edo egiten ari dela, alkateak eteteko agindua emango du. Agindua higiezinaren jabeei jakinaraziko zaie, eta aginduko zaie, prozedura egin ondoren, hilabeteko epean egintza edo jarduketa legeztatzeko eskaera aurkez dezatela, gehienez hilabeteko epean, baldin eta legeztagarria bada. Kasu horretan, eskabidearekin batera, horretarako beharrezkoa den proiektu teknikoa aurkeztu beharko dute.

OINARRIA: Egin nahi diren obrak hartuko dituen lurzorua "lurzoru urbanizagarri" moduan sailkatuta eta "mistoa, zerbitzuena, dentsitate ertaineko bizitegiena eta dentsitate txikiko bizitegiena" kalifikatuta dago, "Martiturri" izeneko sektorearen barruan, indarreko HAPNrekin bat etorriz.

Aipatu sektorean ez da garatu nahitaezko plan partziala ez hori garatzeko aurretik egiten den hirigintza jardunaren programa, eta, horren ondorioz, ezta birpartzelazio eta urbanizazio proiektuak ere. Hori dela eta, eraikina "antolamendutik kanpo" dago, baina horrek ez du eragozten eraikin horretan kasuan kasuko mantentze lanak egitea eskatu eta emandako lizentzian jasotakoaren arabera, interesdunek aipatzen dutenez.

Orain arte egindako lanek emandako lizentziaren irismena gainditzen dutenez, obra horiek etetea agindu zen

en la presente Ley o al margen o en contravención de los mismos, y,

CONSIDERANDO: Que el artículo 221 de la Ley 2/2006 del Suelo y Urbanismo dispone que conocida por el ayuntamiento la existencia o realización de un acto o una actuación clandestina, el alcalde dictará la orden de suspensión, que será notificada a los propietarios del inmueble, emplazándoles, previo procedimiento, para que, si la actuación fuera en principio legalizable, en el plazo máximo de un mes presenten solicitud de legalización del acto o la actuación de que se trate, acompañada, en su caso, del proyecto técnico suficiente al efecto; y,

CONSIDERANDO: Que, el suelo en el que se sitúan las obras pretendidas, se encuentra clasificado como "Suelo Urbanizable" y calificado como "Mixto de Servicios, Residencial de Media Densidad y Residencial de Baja Densidad", dentro del Sector denominado "Martiturri", de acuerdo con el vigente P.G.O.U.

En el citado Sector no se ha desarrollado el preceptivo Plan Parcial, ni el previo Programa de Actuación Urbanizadora para su desarrollo ni, consecuentemente, los subsiguientes proyectos reparcelatorios y de urbanización por lo que la edificación se encuentra "fuera de ordenación" pero ello no impide que -en la misma- se puedan realizar las obras precisas de mantenimiento, en el sentido de la licencia solicitada y concedida, tal y como mencionan los interesados.

Precisamente por haber superado las obras hasta la fecha realizadas el alcance de la licencia concedida, ha

(Udaleko arkitektoaren 14.02.20ko txostenaren pasartea).

provocado que se decretara la suspensión de las mismas.(extracto del informe del Arquitecto Municipal de 20.02.14)

Horren ondorioz, alegazio hori ezestea proposatzen da.

Por consiguiente se propone la desestimación de dicha alegación.

Obra horiek 2/2006 Lege autonomikoaren 101. artikuluko 6. atalaren arabera onartzeko modukoak diren sendotze obra partzial moduan hartzeari dagokionez, kontuan izan behar da, argazkietan ikusten denez, eraikinaren behe solairuko hiru pareta soilik geratzen direla, eta modu partzialean bakarrik, eta egindakoa ez dagokiola obra partzial bati, guztiz kontrakoari baino, eta ez datorrela bat beste sendotze obra zirkunstantzial batekin. Izan ere, egindakoa, argi eta garbi, hasieran zegoen eraikina eraistea izan da –ia-ia osorik-. Beraz, alegazio hau ezetsi egin behar da. (Udaleko arkitektoaren 14.02.20ko txostenaren pasartea).

Respecto de la consideración de dichas obras como obras parciales de consolidación admisibles en el epígrafe 6) del art. 101 de la Ley autonómica 2/2006, hay que tener en cuenta que tal como se observa en las fotos sólo quedan, y parcialmente, tres muros de la planta baja de la edificación y que ver con lo realizado no se corresponde con ninguna obra parcial sino todo lo contrario y, tampoco, se corresponde con ninguna obra circunstancial de consolidación ya que lo realizado ha supuesto, lisa y llanamente, una demolición –prácticamente total- de la edificación inicial existente. Por lo tanto la presente alegación ha de ser desestimada. (extracto del informe del Arquitecto Municipal de 20.02.14)

OINARRIA: Hirugarren adierazpenean aipatzen da eraikinaren babes araudia "Udal Zaintzakoa" dela, eta aurkeztutako idazkiaren goiburuan adierazten da xedea dela higiezina berreraikitzea, horretarako Plan Orokorreko Hirigintza Arauen 11.1.4 artikulura joz.

CONSIDERANDO: Que, en la tercera manifestación hace mención al régimen de protección de la edificación, que está considerada como de "Custodia Municipal", recogiendo en el encabezamiento del escrito presentado que el objeto pretendido es el de reconstruir el inmueble acudiendo para ello al art. 11.1.4 de las Normas Urbanísticas del Plan General.

Lehenengo eta behin, adierazten da 11.1.4 artikuluan Babes Bereziko Monumentu eta Eraikinak soilik aipatzen direla, eta beraz, inola ere, ez direla aplikatzeko modukoak bertan ezarritako manuak kasuan kasuko eraikinean.

En primer lugar, se hace constar que el art. 11.1.4 se refiere sólo a los Monumentos y Edificios de Protección Especial por lo que no son, en ningún caso, aplicables las disposiciones del mismo al edificio en cuestión.

Era berean, adierazpen honekin batera,

Así mismo, acompaña esta

hiru alderdi gehitzen dira:

- Lehenengo eta behin, egoitza-erabilera bateragarria da "lurzoru urbanizagarri" moduan sailkatutako lurzoruaren erabilerarekin, baina aipatu lurzorua, goian aipatu denez, dokumentazio grafikoan enpresa parke moduan definituta dago.

- Bigarrenean, lerrokatze, bolumetria eta altuerei buruzkoan, azaltzen da sektore honetako araudian ezarritako xedapenen kontrakoa ez dela, baina inola ere ez daudela definituta eraikinaren parametroak edo baldintzak: lerrokatzeak, bolumetria, altuera, distantzia mugakideekin, etab. sektore honi dagokionez, eta beraz, ezinezkoa dela zehaztea aipatu manuen kontrakoak diren edo ez, ez baitaude definituta.

- Eta hirugarrena, hirigintza-araudiak esleitzen dion babes graduari dagokiona. Argi dago "udal zaintzakoa" dela, baina kontuan izan behar da eraikin horietan baimentzeko modukoak direla kasuan kasuko Areako Plan Orokorreko araudiaren xedapenak betetzen dituzten mota guztietako jardunak, eta xedapenak definituta ez daudenez –aurreko paragrafoan azaldu dugu-, ezinezkoa dela horiek betetzea. (Udaleko arkitektoaren 14.02.20ko txostenaren pasartea).

Hori dela eta, planteatutako alegazioa ezetsi egiten da.

OINARRIA: Gerora (2015-09-23)

manifestación con tres aspectos:

- El primero, que el uso residencial es compatible con el uso asignado a la zona clasificada como "Suelo Urbanizable", pero resulta que el citado suelo, tal y como se ha recogido anteriormente, se encuentra definido en la documentación gráfica como Parque Empresarial.

- En el segundo relativo a las alineaciones, volumetría y alturas, expone que no contraviene en ninguna manera o son contrarias a las disposiciones que establece la normativa para este sector, pero resulta que -en ningún caso- se encuentran definidos los parámetros o condiciones de la edificación: alineaciones, volumetría, altura, distancia a colindantes, etc. para ese Sector por lo que es imposible precisar que se contraviene, o son contrarios a las citadas disposiciones, dado que no se encuentran definidas.

- Y, la tercera, respecto al grado de protección que le asigna la normativa urbanística, resulta que es evidente que tiene la consideración de "Custodia Municipal", pero hay que tener en cuenta que en estos edificios son autorizables cualquier tipo de actuaciones que cumplan con las disposiciones de la normativa del Plan General del Area en la que se sitúan, y son disposiciones –como se ha expresado en el párrafo anterior- que al no estar definidos es imposible que se cumplan.(extracto del informe del Arquitecto munivcipal de 20.02.14).

Por consiguiente se desestima la alegación planteada.

CONSIDERANDO: Que, respecto de

egindako alegazioei dagokienez:

las alegaciones planteadas con posterioridad (23.09.15):

Eraikina "aurretik dagoen eraikina" da, 2/2006 Legearen 101.3.c) artikuluan jasotako egoeran baitago, HAPOaren Hirigintza Arauetan parekatu gabe (udaleko arkitekto teknikoaren 2006-06-11ko txostena).

El edificio tiene la consideración de "edificio prexistente", por situarse en la situación recogida en el art. 101.3.c) de la Ley 2/2006, sin equiparación en las Normas urbanísticas del P.G.O.U. (informe del Arquitecto municipal de fecha 11.06.2006.

Jadanik badiren eraikinetan udaleko Instrukzioak egindako interpretazioaren arabera (886/2015 Dekretua), eraikina gutxieneko bizigarritasun- eta osasungarritasun-baldintzetan mantentzeko beharrezkoak diren obrak onartzen dira, bai eta besteei kalterik ez eragiteko egindakoak ere (aurriaren lege-araubideari eragin gabe).

De acuerdo con la interpretación de la Instrucción Municipal (Decreto 886/2015) en edificios preexistentes se admiten las obras que estén destinadas y se consideren necesarias para el mantenimiento del edificio en las mínimas condiciones de habitabilidad y salubridad y las dirigidas a evitar daños a terceros (sin perjuicio del régimen legal de ruina).

OINARRIA: Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeak honako hau xedatzen du:
201. artikulua. Aurriaren legezko egoera.

CONSIDERANDO: Que, la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo dispone que:

Artículo 201. Situación legal de ruina.

"1. Eraikuntza edo eraikin baten legezko aurri-egoera adieraziko da eraikin edo eraikuntza bati egonkortasun, segurtasun, hermetikotasuna eta egiturazko finkatzea itzultzeko beharrezko konponketen kostuak, alde batetik, 199. artikuluaren 2. idatz-zatian ezarritako kontserbazioaren ohiko betebeharraren muga gainditzen duenean, edo bestetik, konponketa horiek ezin direnean baimendu eraikina antolamenduz kanpoko egoeran izateagatik".

"1. Procederá la declaración de la situación legal de ruina de una construcción o edificación cuando el coste de las reparaciones necesarias para devolver la estabilidad, seguridad, estanqueidad y consolidación estructural a un edificio o construcción supere el límite del deber normal de conservación establecido en el apartado 2 del artículo 199 o cuando dichas reparaciones no puedan ser autorizadas por encontrarse el edificio en situación de fuera de ordenación".

2. Udalari dagokio legezko aurri-egoera adieraztea, arauaren barnean egingo den aurretiazko prozeduraren ostean; nolanahi ere, jabe interesdunari eta kaltetutako eskubideen gainetako

2. Corresponderá al ayuntamiento la declaración de la situación legal de ruina, previo procedimiento que se desarrollará reglamentariamente y en el que, en todo caso, deberá darse audiencia al propietario interesado y

titularrei entzunaldia emango zaie.

los demás titulares de derechos afectados.

Bestalde, 199. artikulua. Kontserbatzeko eta birgaitzeko betebeharra.

Por su parte, el Artículo 199. El deber de conservación y rehabilitación.

2. Eraikinetako jabeen betebeharra beren ohiko edukiaren muga gainditzen ez duten lan nahiz obren zenbatekora iristen da, honako era honetan adierazita:

2. El deber de los propietarios de edificios alcanza hasta el importe de los trabajos y las obras que no rebase el límite de su contenido normal, representado por:

Isolatutako jardueren kasuan, eraikina berritzeko kostuaren % 60.

En el supuesto de actuaciones aisladas, el 60% del coste de reposición del edificio.

Integratutako jardueren kasuan, eraikina berritzeko kostuaren % 50.

En el supuesto de actuaciones integradas, el 50% del coste de reposición del edificio.

Idatz-zati honetan xedatutako balio guztiak lurzoruaren balioa kontuan hartu gabe kalkulatuko dira.

Todos los valores dispuestos en este apartado se calcularán sin ninguna consideración del valor del suelo.

OINARRIA: Udaleko arkitektoek esandakoren arabera, berreraikitzeko helburua duen eraikuntza berriz eraiki nahi da. Beraz, bistan da 2/2006 Legearen 101.5 artikuluan eta jadanik badiren eraikinetan baimendu daitezkeen obrei buruzko 886/2015 Dekretuan ezarritako muga gainditzen dela.

CONSIDERANDO: Que, de acuerdo con lo informado por los arquitectos municipales se pretende la reconstrucción de la edificación. Por lo que es evidente que se excede el límite previsto en el art 101.5 de la Ley 2/2006 y el Decreto 886/2015 sobre obras autorizables en eldificios preexistentes.

KONTUAN HARTUTA : Eta, edonola ere, ez da ahaztu behar Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/06 Lege autonomikoaren 32. artikuluan "lurzoru urbanizagarrian" baimendutako erabilera eta jardueren irismena ezarri dela, "lurzoru ez-urbanizagarrirako" ezarritako erabilera eta jarduerak baimentzen direla, aurretik dauden baserriak berreraikitzeko aukera alde batera utzita, eta hain zuzen ere, horixe da

CONSIDERANDO: Que el art. 32 de la Ley autonómica 2/06, de Suelo y Urbanismo, recoge el alcance de los usos y actividades autorizados en el "Suelo Urbanizable", por el que se permiten los usos y activiadades previsto para el "Suelo no urbanizable" con la excepción de la posibilidad de reconstrucción de caseríos preexistentes, que es la actuación pretendida por los interesados. (extracto del informe del Arquitecto

interesdunek egin nahi duten jarduna (Udaleko arkitektoaren 2014-05-29ko txostenaren pasartea, eta 2015-06-11koa).

Municipal de fecha 29.05.14 y de fecha 11.06.2015).

OINARRIA: Aurreko guztia ikusita, egindako alegazioak ezestea proposatzen da, eta eskatutako lizentzia ukatzea.

CONSIDERANDO: Que a la vista de cuanto antecede se propone la desestimación de las alegaciones planteadas y la denegación de la licencia instada.

OINARRIA: Lizentzia ematea ezinezkoa denez, aurri izendatzeko izapideak hasiko dira, gainera, eta dauden hondakinak eraisteko agindua emango da.

CONSIDERANDO: Que, ante la imposibilidad de concesión de la licencia procede además iniciar los trámites para declarar la ruina y ordenar el derribo de los restos existentes.

OINARRIA: Obra legezkotzat ezingo balitz hartu, aipatutako arauaren 221. Artikuluaren 6. Atalak zehazten duenez;
6. Jarduera legezkotzat hartzen ez denean, edo legeztatzeko eskaera epean aurkeztu ez balitz, akordio berean aginduko da, ezar daitezkeen zehapenak kontuan hartu gabe:

CONSIDERANDO: Que, en el caso de que la obra no fuera legalizable, el art 221. aptdo 6 de la citada norma dispone que:
6. Cuando se declare no legalizable la actuación o no se hubiera presentado en plazo solicitud de legalización, se ordenará en el mismo acuerdo, con independencia de las sanciones que pudieran imponerse:

a) Egindako eraikuntzak, eraikinak edo instalazioak eraistea, interesdunaren kargura, eta lurzorua jatorrizko egoerara bihurtzea, obra berriak direnean.

a) La demolición, a costa del interesado, de las obras de construcción, edificación o instalación realizadas, con reposición del terreno a su estado original, cuando se trate de obras nuevas.

b) Erabilera edo erabileren behin betiko etetea, hala badagokio.

b) El cese definitivo del uso o los usos, en su caso.

c) Behar ez bezala eraitsitakoa berreraikitzea, monumentutzat edo babestutako eremu batean monumentutzat katalogatuta edo aitortuta den eraikuntza, eraikin edo instalazio baten eraisketa denean.

c) La reconstrucción de lo indebidamente demolido, cuando se trate de la demolición de una construcción, edificación o instalación catalogada o declarada monumento o inserta en un área protegida.

OINARRIA: Gobernu Batzarra eskudun

CONSIDERANDO: Que, la Junta de

da eskatutako lizentzia emateko, 2015eko ekainaren 13ko Alkatetzaren 2541/2015 Dekretuaren bidez eskuordetzea eman baitzitzaion, eta 2015-06-30ko bileran onartu baitzen.

IKUSITA: Toki Araubidearen Oinarriak araupetzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21., 84. eta baterako artikuluak; Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legea; Getxoko Udalerriko Hiri Antolamendurako Plan Orokorra; Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legea, eta gainerako baterako legeria.

Alkate-udalburuak eskatuta, Tokiko Gobernu Batzarrari ondokoa aurkeztu zaio:

ERABAKI-PROPOSAMENA.-

LEHENENGOA: FEDERICO LOZANO ZARZUELO jaunak, ANA ISABEL ZABALA ORROÑO andreak eta JUAN MANUEL ZABALA ORROÑO jaunak planteatutako alegazioak ezestea Martiturri estratako 14. Zenbakian kokatutako hirieginean obrak egitearen ondorioz urratutako hirigintza-legezkotasuna berriz ezartzeko hasi den espedientean.

BIGARRENA: Aurreko guztia ikusita, aipatutako obrak ez legeztatzeko modukoak direla adieraztea, eta proposatutako lizentzia-esakera ukatzea, antolamendutik kanpo eta lurzoru urbanizagarrian dauden eraikinetan onargarriak diren kontserbazio eta mantentze obra hutsak gainditzen baitituzte, 2/2006 Legearen 101 artikuluak, 886/2015 Alkatetzaren

Gobierno es competente para la concesión de la licencia instada, al mediar delegación autorizada por Decreto de Alcaldía nº 2541/2015 de 13 de junio de 2015, aceptada en sesión de 30.06.15; y,

VISTOS: ARTS. 21, 84 y concordantes de la Ley 7/85, de 2 de Abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local; Ley 2/2006 del Suelo y Urbanismo; Plan General de Ordenación Urbana del Municipio de Getxo; la Ley 39/2015, de 1 de octubre del Procedimiento Administrativo común de las Administraciones Públicas y demás legislación concordante.

A instancia del Responsable de la Alcaldía Presidencia, se eleva a consideración de la Junta de Gobierno Local la siguiente

PROPUESTA DE ACUERDO.-

PRIMERO: Desestimar las alegaciones planteadas por D. FEDERICO LOZANO ZARZUELO, DOÑA ANA ISABEL ZABALA ORROÑO Y D. JUAN MANUEL ZABALA ORROÑO en el expediente instado para el restablecimiento de la legalidad urbanística vulnerada con motivo de la realización de obras que en el inmueble sito en Estrada de Martiturri nº 14.

SEGUNDO: Declarar, a la vista de cuanto antecede, las citadas obras no legalizables y denegar la solicitud de licencia planteada ya que exceden de las de mera conservación y mantenimiento admisibles en edificios preexistentes en suelo pendiente de ordenación pormenorizada, de acuerdo con el artículo 101 de la Ley 2/2006, con relación al 201 y 199.2 (régimen legal de

Dekretuak 201 eta 199.2 artikuluei dagokienez (aurriei buruzko legezko araubidea eta betearazteko aginduen mugak), agintzen duenaren arabera. Obra horiek baimentzea Euskal Herriko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 32.1 artikuluan ezarritakoaren kontra egitea izango litzateke, lurzoru urbanizabarrian baserriak berreraikitzea debekatu egiten du eta.

ruina y límites a las órdenes de ejecución) con el Decreto de Alcaldía 886/2015. Además, autorizar dichas obras contravendrían lo dispuesto en el art 32.1 de la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo del País Vasco que prohibe la reconstrucción de caserios en suelo urbanizable.

HIRUGARRENA: Ebazpen hau interesdunei jakinaraztea, jakin dezaten eta dagozkion ondorioetarako.

TERCERO: Dar traslado de la presente resolución a las partes interesadas para su conocimiento a los efectos oportunos.

LAUGARRENA: Ebazpen hau Hirigintzako Zerbitzu Teknikoei helaraztea, txostena egin dezaten eraikuntzako hondakinen aurri-espedientea eskatze aldera.

CUARTO: Dar traslado de la presente Resolución a los Servicios Técnicos de Urbanismo a los efectos de emisión de informe dirigido a instar el correspondiente expediente de ruina de los restos de la edificación.

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakariak bilkura egun bereko goizeko bederatziak eta hogeita hamar minutu direnean eman du bukatutzat. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, el Presidente levantó la sesión siendo las nueve horas y treinta minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.